

Будущее описательное время *(Futurum periphrasticum parasmaipada)*

(по Бюллеру урок 44)

А. Будущее описательное время (парасмайпада) образуется непросто, зато от всех корней. Состоит оно из трёх частей:

- Корня (в естественной или изменённой форме)
- Первого суффикса – ता (в третьем лице: ता तारौ तारः)
- Второго суффикса, образованного спрягаемыми формами корня अस्

(Спряжение корня 2-го класса अस् - быть)

	Единств. ч.	Парное ч.	Множеств. ч.
1-е лицо	अस्मि	स्वः	स्मः
2-е лицо	असि	स्थः	स्थ
3-е лицо	अस्ति	स्तः	सन्ति

В общем целом, образование будущего описательного выглядит следующим образом:

Корень कृ – (делать)

कर् + ता + अस्मि = कर्तास्मि (я буду делать)

Б. В общей схеме образования будущего описательного времени есть и свои отклонения. (А почему бы им не быть, санскрит всё-

таки!) В третьем лице формы образованные от अस् опускаются, т.о. в форме остаются только 2 составляющих: корень и частица ता.

कृ + ता = कर्ता (он будет делать)

Сводная таблица сочетания корней и суффиксов

Единств. ч. Парное ч. Множеств. ч.

1-е л Корень + ता+स्मि Корень + ता+स्वः Кор. + ता+स्मः

2-е л Кор. + ता+सि Кор. + ता+स्थः Корень + ता+स्थ

3-е л Корень + ता Корень + तारौ Корень + तारः

В. Изменения корня перед суффиксом те же самые, что и перед инфинитивом.

Г. Поговаривают, что описательное будущее время употребляется для обозначения действия в будущем в определенный указанный момент

Д. В переводе будущее описательное будет отличаться от будущего обычного, пожалуй, только включением в перевод глагола «быть», т.е.

- Будущее простое – он понесёт, он возьмёт, он станцует
- Будущее описательное – он будет нести, он будет брать, он будет танцевать и т.д.

Корни I класса

(по Бюллеру урок 44)

वद् - говорить

वद् + इ+ ता = वदिता (он будет говорить)

	Единств. ч.	Парное ч.	Множеств. ч.
1-е лицо	वदितास्मि	वदितास्वः	वदितास्मः
2-е лицо	वदितासि	वदितास्थः	वदितास्थ
3-е лицо	वदिता	वदितारौ	वदितारः

Корни II класса

(по Бюллеру урок 44)

वच् - говорить

वच् + ता = वभा (он будет говорить)

	Единств. ч.	Парное ч.	Множеств. ч.
1-е лицо	वभास्मि	वभास्वः	वभास्मः
2-е лицо	वभासि	वभास्थः	वभास्थ
3-е лицо	वभा	वभारौ	वभारः

Корень इ - идти

ए + ता = एता (он будет идти)

	Единств. ч.	Парное ч.	Множеств. ч.
1-е лицо	एतास्मि	एतास्वः	एतास्मः
2-е лицо	एतासि	एतास्थः	एतास्थ
3-е лицо	एता	एतारौ	एतारः

Корни III класса

(по Бюллеру урок 44)

भृ (носить, нести).

भ्र् + ता = भर्ता (он будет нести)

	Единств. ч.	Парное ч.	Множеств. ч.
1-е лицо	भर्तास्मि	भर्तास्वः	भर्तास्मः
2-е лицо	भर्तासि	भर्तास्थः	भर्तास्थ
3-е лицо	भर्ता	भर्तारौ	भर्तारः

Корни IV класса

(по Бюллеру урок 44)

लुम् (жаждать чего-то, стремиться к чему-то)

लुम् + ता = लुप्ता (он будет стремиться)

	Единств. ч.	Парное ч.	Множеств. ч.
1-е лицо	लुप्तास्मि	लुप्तास्वः	लुप्तास्मः
2-е лицо	लुप्तासि	लुप्तास्थः	लुप्तास्थ
3-е лицо	लुप्ता	लुप्तारौ	लुप्तारः

Корни V класса

(по Бюллеру урок 44)

सु (выжимать).

सु + ता = सुप्ता (он будет выжимать)

	Единств. ч.	Парное ч.	Множеств. ч.
1-е лицо	सुप्तास्मि	सप्तास्वः	सुप्तास्मः
2-е лицо	सुप्ताषि	सुप्तास्थः	सुप्तास्थ
3-е лицо	सुप्ता	सुप्तारौ	सुप्तारः

Корни VI класса

(по Бюллеру урок 44)

क्षिप् - бросать

क्षेप् + ता = क्षेप्ता – (он будет бросать)

	Единств. ч.	Парное ч.	Множеств. ч.
1-е лицо	क्षेप्तास्मि	क्षेप्तास्वः	क्षेप्तास्मः
2-е лицо	क्षेप्तासि	क्षेप्तास्थः	क्षेप्तास्थ
3-е лицо	क्षेप्ता	क्षेप्तारौ	क्षेप्तारः

Корни VII класса

(по Бюллеру урок 44)

युज् (соединять, запрягать)

योज् + ता = योभा – он будет соединять

	Единств. ч.	Парное ч.	Множеств. ч.
1-е лицо	योभास्मि	योभास्वः	योभास्मः
2-е лицо	योभासि	योभास्थः	योभास्थ
3-е лицо	योभा	योभारौ	योभारः

Корни VIII класса

(по Бюллеру урок 44)

तन् (тянуть, растягивать)

तन् + ता = तन्ता – он будет растягивать

	Единств. ч.	Парное ч.	Множеств. ч.
1-е лицо	तन्तास्मि	तन्तास्वः	तन्तास्मः
2-е лицо	तन्तासि	तन्तास्थः	तन्तास्थ
3-е лицо	तन्ता	तन्तारौ	तन्तारः

Особый случай. Глагол कृ - делать

	Единств. ч.	Парное ч.	Множеств. ч.
1-е лицо	कर्तास्मि	कर्तास्वः	कर्तास्मः
2-е лицо	कर्तासि	कर्तास्थः	कर्तास्थ
3-е лицо	कर्ता	कर्तारौ	कर्तारः

Корни IX класса

(по Бюллеру урок 44)

क्री (покупать)

क्रे + ता = क्रेता – он будет покупать

	Единств. ч.	Парное ч.	Множеств. ч.
1-е лицо	क्रेतास्मि	क्रेतास्वः	क्रेतास्मः
2-е лицо	क्रेतासि	क्रेतास्थः	क्रेतास्थ
3-е лицо	क्रेता	क्रेतारौ	क्रेतारः

Корни X класса

(по Бюллеру урок 44)

Корни 10-го класса особый случай образования описательного будущего времени. Для образования основы они прибавляют к корню अयि , а уже затем положенные суффиксы.

चुर (красть)

चोरयि + ता = चोरयिता – он будет красть

	Единств. ч.	Парное ч.	Множеств. ч.
1-е лицо	चोरयितास्मि	चोरयितास्वः	चोरयितास्मः
2-е лицо	चोरयितासि	चोरयितास्थः	चोरयितास्थ
3-е лицо	चोरयिता	चोरयितारौ	चोरयितारः

